# COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

## GUIDE 112

# INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Première édition First edition 1998-09

Guide pour la sécurité des matériels multimédias

Guide on the safety of multimedia equipment

https://standydy.iteh.ai)

Ocuren Preview

EUI) E 112:199





# COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

## GUIDE 112

# INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Première édition First edition 1998-09

Guide pour la sécurité des matériels multimédias

Guide on the safety of multimedia equipment

iTex Sandards

(https://scandards.iteh.ai)

Occurrent Preview

C **GUISE** 112:1998

ttps://standards.iteh.ai.valy\_tanda.\s/ic\54\\2103-2996-4707-adde-6674323f31fe/iec-guide-112-199i

© IEC 1998 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission Telefax: +41 22 919 0300 e

on 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland e-mail: inmail@iec.ch IEC web site http://www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE



Pour prix, voir catalogue en vigueur For price, see current catalogue

## **GUIDE POUR LA SÉCURITÉ DES MATÉRIELS MULTIMÉDIAS**

## **AVANT-PROPOS**

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les peux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CET s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CET dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CET et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage domné indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses nomes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

Le présent guide a été établi par le Comité Consultatif de la Sécurité (ACOS) de la CEI.

Le texte de ce guide est issu des documents suivants:

Document d'approbation Rapport de vote

CA/1209/DV CA/1276/CC

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de ce guide.

## **GUIDE ON THE SAFETY OF MULTIMEDIA EQUIPMENT**

#### **FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This Guide has been prepared by the IEC Advisory Committee on Safety (ACOS).

The text of this Guide is based on the following documents:

1	$-\!$							_
	Ap	prov	val dod	ume	nt	>	Report on voting	
Ą	<b>V</b> and	CA	/1209/	DV	32 <b>Y</b> (	)3	-2996 CA/1276/CC -6674	323f31fe/iec

Full information on the voting for the approval of this Guide can be found in the report on voting indicated in the above table

## INTRODUCTION

Le présent guide contient des lignes directrices pour l'utilisation des éditions actuelles de la CEI 60065 et de la CEI 60950 pour l'évaluation de la sécurité des matériels multimédias.

Le présent guide se fonde sur le principe suivant:

Les matériels conformes aux prescriptions de la CEI 60065 et les matériels conformes aux prescriptions de la CEI 60950 sont considérés comme des matériels sûrs lorsqu'ils sont utilisés de manière isolée.

De tels matériels sont également considérés comme des matériels sûrs lorsqu'ils sont interconnectés dans des systèmes multimédias conformément aux instructions d'installation.

Il convient de noter qu'il existe un certain nombre de différences entre ces deux normes.

Les prescriptions qu'il convient de remplir en plus de celles des éditions actuelles des deux normes sont spécifiées dans le présent guide.

Des éclaircissements supplémentaires sont à l'étude pour les deux publications au sein du CE 74 et du CE 92. Lorsque la CEI 60065 ou la CEI 60950 seront modifiées ou révisées, ou lorsque les conditions techniques ou de marché changeront de manière significative, l'ACOS examinera ce guide en vue d'une éventuelle révision.

Dans le cas d'un système multimédia contenant des appareils de la classe I et de la classe II, il est recommandé que le raccordement au réseau assure une connexion fiable à la terre de protection pour les appareils de classe I

CUI)E 112:1998

https://standards.iteh.au./alvo/tanda/ls/je/54/12103-2996-4707-adde-6674323f31fe/jec-guide-112-1998